

### **Sublicenčná zmluva**

uzavretá podľa ustanovení § 44 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve  
a právach súvisiacich s autorským právom

#### **Poskytovateľ sublicencie:**

**Obchodné meno:** ITmed, s. r. o.

sídlo: Holubyho 35 902 01 Pezinok

IČO: 31 367 852

zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,  
odd.: Sro. vl. č.: 6588/B

v mene ktorej koná: MUDr. Radoslav Bardún, konateľ

(ďalej len "**Poskytovateľ**")

a

#### **Nadobúdateľ sublicencie**

**Obchodné meno:** Fakultná nemocnica Trenčín

sídlo: Legionárska 28, 911 71 Trenčín

IČO: 00610470

DIČ: 2021254631

IČ DPH: SK 2021254631

v mene ktorej koná: MUDr. Stanislav Pastva, riaditeľ nemocnice

(ďalej len "**Nadobúdateľ**")

(Poskytovateľ a Nadobúdateľ ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“)

### **Článok I.**

#### **Úvodné ustanovenia**

1.1. Dňa 07.12.2010 uzatvoril Poskytovateľ ako objednávateľ so spoločnosťou BIOSOFT, s.r.o., so sídlom Konopná 60, 821 05 Bratislava, IČO: 35 749 491, zapísanou v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 17601/B ako zhotoviteľom, Zmluvu o vytvorení diela (ďalej len "**Zmluva o dielo**"). V zmysle článku I. Zmluvy o dielo sa spoločnosť BIOSOFT, s.r.o. zaviazala dodať spoločnosti ITmed laboratórny informačný systém „LIS“ v slovenskej jazykovej mutácii, a to v zmysle funkčnej špecifikácie (príručky), ktorá tvorila prílohu č. 1 Zmluvy o dielo a ďalších požiadaviek spoločnosti ITmed (ďalej aj ako „**Dielo**“).

- 1.2. Na základe vyššie uvedenej Zmluvy o dielo patrí Poskytovateľovi výkon majetkových práv k Dielu a Poskytovateľ sa stal nadobúdateľom výhradnej licencie podľa článku VI Zmluvy o dielo, t. j. súhlasu na použitie Diela ako laboratórneho informačného systému na účel, na ktorý bolo dielo vytvorené v zmysle Zmluvy o dielo, pričom uvedená licencia je výhradná a časovo neobmedzená (ďalej ako „**Licencia**“).
- 1.3. Nakoľko Nadobúdateľ má záujem používať Dielo – laboratórny informačný systém pri svojej činnosti, dohodol sa Poskytovateľ s Nadobúdateľom na uzavretí tejto sublicenčnej zmluvy podľa § 44 ods. 1 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) (ďalej len "**Zmluva**").
- 1.4. Poskytovateľ uzatvoril dňa 15.11.2013 zmluvu o dielo o zabezpečení údržby a prevádzkovej podpory k Dielu so spoločnosťou Realtime, s.r.o., Bajkalská 12985/9, 831 04 Bratislava, IČO: 47 463 627 (ďalej aj ako „**Realtime, s.r.o.**“), ktorá je oprávnená uskutočňovať údržbu Diela.

## **Článok II. Predmet Zmluvy**

- 2.1. Predmetom tejto Zmluvy je bezodplatné nevýhradné udelenie súhlasu Poskytovateľa Nadobúdateľovi na dočasné použitie Diela (nevýhradná sublicencia) na nasledujúci spôsob použitia – (i) poskytovanie služieb údržby, prevádzkyschopnosti, funkčnosti a podpory (ďalej len „**Služby údržby**“) Diela – komplexného laboratórneho informačného systému (KLIS), pričom na poskytovanie Služieb údržby a uskutočňovanie modifikácií Diela nevyhnutne potrebných na uskutočňovanie Služieb údržby je oprávnená výhradne spoločnosť Realtime, s.r.o. a (ii) zobrazovanie, otváranie a spúšťanie Diela.
- 2.2. Nadobúdateľ nie je oprávnený udeliť súhlas na použitie Diela v rozsahu poskytnutej sublicencie tretím osobám odlišným od spoločnosti Realtime, s.r.o..
- 2.3. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi sublicenciu v obmedzenom rozsahu na území Slovenskej republiky a spôsoby použitia sú vymedzené v bode 2.1. tejto Zmluvy v rozsahu, ktorý je obmedzený účelom jeho využitia.
- 2.4. Všetky náklady spojené s použitím Diela podľa tejto Zmluvy znáša Nadobúdateľ.
- 2.5. Nadobúdateľ nie je oprávnený postúpiť sublicenciu na tretiu osobu.

### **Článok III. Trvanie sublicencie**

- 3.1. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi sublicenciu podľa tejto Zmluvy na dobu určitú, a to na dobu jedného (1) kalendárneho roka, ktorá začína plynúť od uzavretia tejto Zmluvy.
- 3.2. Po zániku sublicencie je Nadobúdateľ povinný ďalej nepoužívať Dielo a zdržať sa všetkých úkonov, ktorými by porušil práva Poskytovateľa k Dielu, ibaže sa zmluvné strany vopred písomne dohodnú inak.

### **Článok IV. Bezodplatnosť**

- 4.1. Poskytovateľ udeľuje Nadobúdateľovi sublicenciu podľa tejto Zmluvy bezodplatne.

### **Článok V. Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán**

- 5.1. Poskytnutá sublicencia má nevýhradný charakter.
- 5.2. Nadobúdateľ je povinný používať Dielo iba spôsobom, ktorý je dojednaný v tejto Zmluve.
- 5.3. Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť Dielo tak, aby Dielo nevyužívala tretia osoba odlišná od Nadobúdateľa alebo spoločnosti Realltime, s.r.o..
- 5.4. Nadobúdateľ je povinný zabezpečiť Dielo tak, aby nedošlo k neoprávnenému použitiu Diela alebo vyhotoveniu rozmnoženiny Diela ani jeho časti.
- 5.5. Nadobúdateľ nie je oprávnený žiadnym spôsobom uskutočniť zásah do Diela alebo iným spôsobom modifikovať Dielo.
- 5.6. Nadobúdateľ nie je oprávnený Dielo predať, vypožičať ani s ním disponovať akýmkoľvek iným spôsobom.
- 5.7. Ak by Nadobúdateľ používal Dielo v rozpore s ktorýmkoľvek dojednaním uvedeným v bodoch 5.2. až 5.7. tejto Zmluvy, dopúšťa sa podstatného porušenia Zmluvy.
- 5.8. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom bez zbytočného odkladu informácie o ohrození alebo porušení práv k Dielu a prekonzultovať ďalší postup pri zabezpečení efektívnej ochrany výkonu práv k Dielu a za týmto účelom si poskytnúť vzájomnú súčinnosť.
- 5.9. Ak Nadobúdateľa obmedzujú vo výkone práva iné osoby alebo ak zistí, že iné osoby toto právo porušujú, je povinný bez zbytočného odkladu podať o tom písomnú správu Poskytovateľovi.

## Článok VI.

### Utajenie

- 6.1. Všetky informácie, ktoré si zmluvné strany navzájom poskytnú v súvislosti s touto Zmluvou sa považujú za dôverné a zmluvné strany sa zaväzujú, že ich nesprístupnia tretím osobám a ani ich nepoužijú v rozpore s touto Zmluvou a jej účelom alebo takým spôsobom, ktorý by mohol druhej zmluvnej strane privodiť akúkoľvek ujmu.
- 6.2. Pri dodržaní ustanovení tejto Zmluvy v súvislosti so všetkými informáciami, o ktorých sa zmluvné strany dozvedia v rámci tohto zmluvného vzťahu založeného Zmluvou a ktoré nie sú verejne dostupné (ďalej aj len ako "**Dôverné informácie**"), každá zmluvná strana bude:
- počas trvania Zmluvy, ako aj po jej ukončení, uchovávať v tajnosti a dôvernosti akékoľvek Dôverné informácie a – pokiaľ to nie je pre účely tejto Zmluvy potrebné – nebude takéto informácie reprodukovat' ani poskytovať tretím stranám alebo ich iným spôsobom využívať,
  - sprístupňovať Dôverné informácie tretím stranám iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany,
  - zabezpečovať, aby akákoľvek tretia strana, ktorej sú Dôverné informácie sprístupnené, dodržiava záväzok mlčanlivosti v zmysle podmienok tohto článku Zmluvy.
- 6.3. Ustanovenia tohto článku Zmluvy sa nevzťahujú na žiadne Dôverné informácie, ktoré:
- sú alebo sa stali verejnosti známe bez akéhokoľvek porušenia záväzkov alebo pomoci zmluvných strán,
  - sú alebo boli odhalené prijímajúcou stranou samostatne,
  - boli známe jednej zo zmluvných strán ešte pred začatím zmluvných rokovaní alebo jej boli poskytnuté treťou stranou ako informácie, ktoré nie sú dôverné, pričom táto tretia strana neporušila vlastnú povinnosť mlčanlivosti,
  - sú náležite sprístupnené na základe zákonnej povinnosti, príkazu súdu alebo iného orgánu verejnej moci s tým, že v tomto prípade zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bude okamžite informovať druhú zmluvnú stranu pred sprístupnením informácií.

## Článok VII.

### Ukončenie trvania Zmluvy

- 7.1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to na dobu jedného (1) kalendárneho roka, ktorá začína plynúť od uzavretia tejto Zmluvy.

- 7.2. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy ku dňu doručeniu písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy Nadobúdateľovi, ak:
- 7.2.1. Nadobúdateľ užíva udelenú sublicenciu v rozpore s touto Zmluvou; alebo
  - 7.2.2. Nadobúdateľ poruší ktorúkoľvek povinnosť podľa tejto Zmluvy podstatným spôsobom; alebo
  - 7.2.3. Nadobúdateľ zneužije právo užívať Dielo v hospodárskej súťaži; alebo
- 7.3. Účinky odstúpenia od Zmluvy podľa článku 7 tejto Zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy doručené Nadobúdateľovi.

## **Článok VIII.**

### **Rozhodné právo a riešenie sporov**

- 8.1. Táto Zmluva a všetky právne vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 8.2. V prípade vzniku akýchkoľvek sporov z tejto Zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie na vyriešenie týchto sporov dohodou.
- 8.3. Zmluvné strany sa dohodli, že na riešenie všetkých sporov zo zmluvného vzťahu založeného Zmluvou ako aj nárokov na náhradu škody súvisiacich so zmluvným vzťahom založeným Zmluvou, ktoré nebudú vyriešené v súlade s bodom 8.2. článku 8 tejto Zmluvy, je daná výlučná právomoc slovenského súdu.

## **Článok IX.**

### **Záverečné ustanovenia**

- 9.1. Táto Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Táto Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tejto Zmluvy v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.
- 9.2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať iba písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami. Dodatok k tejto Zmluve nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.
- 9.3. V prípade, ak nastanú u niektorej zmluvnej strany okolnosti brániace riadnemu plneniu tejto Zmluvy, je táto zmluvná strana povinná oznámiť ich bez zbytočného odkladu druhej zmluvnej strane.
- 9.4. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží po dvoch vyhotoveniach.

9.5. Zmluvné strany potvrdzujú svojimi podpismi, že ustanoveniam tejto Zmluvy porozumeli, tieto vyjadrujú ich vôľu a zaväzujú sa ich dobrovoľne plniť. Zmluvné strany si obsah tejto Zmluvy pozorne prečítali, všetkým jej ustanoveniam porozumeli, pričom vyhlasujú, že tieto ustanovenia dostatočne určitým spôsobom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, túto Zmluvu, na základe čoho pripájajú svoje podpisy.

V Bratislave, dňa

Za Poskytovateľa:

Za Nadobúdateľa:

.....  
**ITmed, s. r. o.**  
MUDr. Radoslav Bardún, konateľ

.....  
**Fakultná nemocnica Trenčín**  
MUDr. Stanislav Pastva, riaditeľ  
nemocnice